Instruções de Operação

14 1888 098 - 02/02 - Version D

Por favor, mantenha estas instruções de operação em um local seguro.

Prezado Cliente!
Cheque se há danos visíveis neste produto imediatamente após recebê-lo. Informe à empresa de entrega se houver qualquer dano causado pelo transporte. Note que qualquer dano causado por manuseio ou operação errada não é coberto pela garantia.
Para outras reclamações, por favor, leia nossas condições de venda e de pagamento.

Antes de colocar a máquina em operação:
Leia todas as instruções de operação cuidadosamente.
Familiarize-se com todos os controles.
Solicite à empresa de serviço técnico que for instalar a máquina que forneça os dados abaixo para qualquer reparo posterior, emergências etc.

Dados da Empresa de Serviço Técnico Autorizado:

Nome: ....
Cidade: ....
Endereço: ....
Telefone: ....
Pessoa para contato: ....

Sumário

.... Página
1. Introdução 3
2. Regras de Segurança 3
2.1 Regras Gerais de Segurança 3
2.2 Instruções de Segurança / Eletricidade 3
2.3 Instruções de Segurança / CO_2 3
3. Uso Pretendido 4
4. Requisitos de Instalação 4
4.1 Locais de Instalação 4
4.2 Conexões Elétricas 4
5. Instalação 4
5.1 Conexões de Água 4
5.2 Conexões - CO_2 4
5.3 Conectando Xarope Premix e Postmix 5
5.4 Conectando Água Gaseificada e Água Sem Gás 5
5.5 Fornecimento de Energia das Válvulas Elétricas 5
5.6 Conexão de Controle de Água Sem Gás 5
6. Colocando em Funcionameto e Desativando 5
6.1 Colocando em Funcionameto 5
6.2 Ligando a Máquina 6
6.3 Finalizando a Operação 6
6.4 Inspeção Diária 7
6.5 Desativando a Máquina 7
7. Instruções para Limpeza 7
8. Problemas e Solução de Problemas 8
9. Informação Técnica 9
10. Ilustração da Triton 10
10.1 Conexões da Unidade 10
11. Mapa de Fluxo e Diagrama do Circuito 11
11.1 Mapa de Fluxo 11
11.2 Diagrama do Circuito 13
12. Ajustando a Sonda do Reservatório de Gelo 17
13. Lista de Checagem para Instalção 17

1. Introdução

Nossa principal meta é produzir um produto de qualidade. Se você encontrar qualquer dificuldade que estas instruções de operação não solucione, ligue ou escreva-nos. Ficaremos felizes de poder ajudar. Se você escrever, por favor, inclua o modelo e o número de série da máquina.

COLDMIX
Rua Monsenhor Gomes, 6,
São Cristóvão, Rio de Janeiro, Brasil.
CEP 20931-670
TEL: (21) 3147-1000 / FAX (21) 3147-1045

2. Regras de Segurança

2.1 Regras Gerais de Segurança

Esta máquina tem design e fabricação de ponta. Se for utilizada e mantida de acordo com estas instruções de operação, será segura de manusear. Por favor, siga as seguintes instruções de segurança para evitar acidentes e danos.

Esta máquina deve estar em condições satisfatórias toda vez que for operada. Qualquer modificação que prejudique a segurança da máquina está terminantemente proibida. Por favor, entre em contato com a empresa de serviço autorizado, se quiser obter mais informações sobre segurança.

Nenhum equipamento de segurança (como válvulas de segurança, dispositivos de sobrecarga etc.) deve ser removido, modificado ou inutilizado (risco de ferimentos e morte!).

Certifique-se de que apenas pessoas autorizadas trabalhem na máquina e que os operadores tenham sido treinados. Certifique-se também de que nenhuma pessoa não autorizada mude os ajustes da máquina ou mexa neles.
Você tem a obrigação de checar a máquina diariamente para verificar possíveis danos e defeitos externos visíveis. Imediatamente relate as modificações que afetem a segurança e o funcionamento para a empresa de serviço autorizado mais próxima.
Note que apenas peças e acessórios originais CORNELIUS, que foram checados e aprovados, devem ser usados em caso de substituições. A COLDMIX e a IMI Cornelius Deutschland GmbH partem do princípio de que não são responsáveis por nenhum dano causado pelo uso de peças e acessórios não originais ou por manuseio impróprio.

2.2 Instruções de Segurança / Eletricidade

Um choque elétrico pode ser fatal ou resultar em ferimentos sérios. Por esta razão, qualquer modificação não autorizada está estritamente proibida. Água e eletricidade são uma mistura fatal!

Sempre desconecte as tomadas principais antes de qualquer limpeza feita na máquina ou perto dela. Quando entregue, ela tem uma tomada/fio-terra que deve ser conectada a uma tomada aterrada. Se não houver uma tomada aterrada disponível, a conexão deve ser feita apenas por pessoas autorizadas, e deve respeitar as normas técnicas nacionais sobre instalações elétricas (aqui no Brasil, são as normas da ABNT ; na Alemanha, são os padrões EN, por exemplo).

2.3 Instruções de Segurança / CO_2

Coloque o cilindro de dióxido de carbono de pé, na posição vertical, perto da estação de trabalho e prenda-o para evitar que caia. Proteja-o contra calor (ex: contra a luz do sol). A distância mínima em relação a um aquecedor é de 0.5 m. (TRSK) O dióxido de carbono é mais pesado do que o ar e, caso haja escapamento em grandes quantidades, ele pode causar sufocamento, em lugares fechados. Lembre-se de que as peças da máquina estão em pressão de operação. Não afrouxe ou desmonte nenhum componente que estiver em pressão de operação.

3. Uso Pretendido

O circuito de esfriamento de soda Triton foi desenhado para resfriar bebidas não alcoólicas (produtos premix e suas bases/xaropes). Usa-se CO2 próprio para alimentos como propelente. O resfriamento de outras bebidas ou líquidos é proibido.

A temperatura de entrada dos líquidos não deve exceder 32°C. Caso contrário, a pressão do ciclo de refrigeração aumentará para além da especificação.

A troca de energia entre a serpentina de resfriamento e a bebida acontece em um reservatório de líquido com água.
Nenhum outro líquido que não seja água está aprovado para o uso no reservatório de líquido.

4. Requisitos de Instalação

4.1 Locais de Instalação

Cumpra com as normas técnicas nacionais válidas para os locais de instalação e conexões elétricas. A ventilação dos locais de instalação deve sem apropriadas para a saída da máquina. A ventilação inadequada da máquina pode resultar em superaquecimento e sua quebra. Certifique-se sempre de que nenhuma entrada ou saída esteja obstruída.

	Triton 150 Plus	Triton 350	Triton 700	Triton 700 FF	Triton 2500
Saída de Calor em watt	1100	1600 / 1700 1)	2000	2250	3000
Fluxo de ar em m3/hora	150	360	450	450	850

[1)] Versão 2/3 HP

4.2 Conexões Elétricas

Uma saída de tomada aterrada com uma proteção máxima de 16 amperes é necessária.
A corrente de voltagem deve estar entre as seguintes tolerâncias: 230 VAC +6%/-10% / 60 Hz

	Triton 150 Plus	Triton 350	Triton 700	Triton 700 FF	Triton 2500
Consumo de energia em watts	540	920 / 1000 1)	1150	1400	1550

[1)] Versão 2/3 HP

5. Instalação

A máquina deve ser instalada por um técnico treinado. Por favor, cuide para que a tomada da unidade esteja sempre acessível. Não há nenhum item cuja manutenção possa ser feita pelo usuário dentro do equipamento.
Se o cabo de fornecimento de energia da unidade estiver danificado, este deve ser trocado pelo fabricante ou qualquer outra pessoa qualificada para evitar acidentes.

5.1 Conexões de Água

Conectando apenas água potável

Conecte a máquina a um cabo elétrico com um diâmetro interno de 10 mm. Nós recomendamos usar um filtro de água e um regulador de pressão de entrada de água. Para permitir o escoamento do filtro, uma peça-t deve ser colocada na tubulação inferior fazendo a ligação ao regulador de pressão de água. A pressão do fluxo de água deve ser de pelo menos 2 bar (medida no regulador de pressão de água). É necessário haver um volume de fluxo de 560 litros/hora. Caso o volume do fluxo seja alto, é necessário a instalar diversos filtros de água e tubos de água em paralelo.

5.2 Conexão CO2

Você precisará no mínimo de um regulador de pressão de água com escala 7 bar. Usando um tubo com um diâmetro interno de 4 mm, conecte o regulador de pressão ao carbonatador. Ajuste a pressão de CO2 para 3,5 a 4,5 bar.

A unidade tem um pressostato para desligar a válvula dispensadora quando a pressão de CO2 estiver abaixo de 3 bar.

A Triton 2500 e Triton 700 FF precisam de até 560 litros de água/hora. A unidade também tem uma demanda de CO2 mais alta do que o regulador CORNELIUS provê e que pode causar congelamento. Neste caso, um tanque de produto limpo e seco pode ser usado como um pulmão na linha do regulador para a Triton.

5.3 Conectando Premix e Xarope Postmix

Conecte um tubo com um diâmetro interno de 6 mm a cada conexão da máquina. Conecte o fim do tubo na entrada da serpentina de resfriamento correta do circuito de resfriamento do carbonatador.

5.4 Conectando Água Gaseificada e Água Sem Gás

Conecte a água gaseificada aos componentes frontais e traseiros da Triton. O diâmetro interno da tubulação deve ser de 13 mm.

A água sem gás deve ser conectada à saída de água sem gás da Triton (menos nas versões HK). A pressão de fluxo é ajustada para 3,2 bar. Caso seja necessário, é possível ajustá-la às condições locais.

5.5 Fornecimento de Energia das Válvulas Elétricas

A versão padrão da Triton é equipada com um transformador de 24 Volts~ 100 VA para o fornecimento de energia elétrica das válvulas na torre.
Para o fornecimento de força para as válvulas, estas estão conectadas ao terminal (X40 no diagrama do circuito) no painel interno das máquinas Triton, de acordo com o diagrama do circuito.

No caso de pressão insuficiente de CO_2 na entrada do carbonatador, o fornecimento de energia para as válvulas é desligado. Além disso, uma lâmpada, indicativa de pressão baixa, pode ser conectada ao terminal de acordo com o diagrama de circuito.

Para unidades com sondas de nível de 3-pinos, o esvaziamento completo do reservatório do carbonatador é evitado pelo desligamento do fornecimento de energia das válvulas, a tempo. O fornecimento de energia é ligado automaticamente depois que o reservatório do carbonatador estiver novamente cheio.

Cuidado: Um curto circuito no fornecimento de energia para as válvulas pode ser a causa do desligamento do transformador ou de danos ao controlador de nível.

5.6 Conexão de Controle de Água Sem Gás

Para água sem gás, um cabo singelo (1 x 0.75 mm2) por torneira de água sem gás deve correr junto ao ciruito de água carbonatada do carbonatador para a torneira de água sem gás. O sistema de controle eletrônico é atuado via este cabo. Um cabo adicional de uma das válvulas de água sem gás é necessário.
Alternativamente, há algumas unidades que podem ser controladas por um regulador de pressão para água sem gás. É recomendado que se ajuste a pressão de fluxo de água para 3.2 bar e que o ponto de fechamento doregulador de pressão para o mínimo de 4.2 bar. Se uma pressão de fluxo for necessária, o ponto de fechamento do regulador de pressão deve ser ajustado para 1 bar a mais do que a pressão de fluxo. Refira-se ao diagrama do circuito para a conexão. A vazão do fluxo da água sem gás deve ser 170 ml em 4 a 5 segundos.

6. Colocando em Funcionamento e desativando.

6.1 Colocando em Funcionamento

Cumpra as normas de limpeza definidas por lei antes de começar cada operação.

Limpe os engates/conectores no tanque ou bag para bebidas/xarope toda vez antes de conectá-los. Conecte os engates ao tanque para bebida/xarope. Note: Cinza = CO_2 ; preto = bebida/xarope.

Abra a válvula do cilindro de CO_2 e a válvula do regulador de pressão. Cheque a pressão de CO_2 no regulador de pressão.
Ela deve estar entre os seguintes parâmetros de valor:

Xarope:	3,5 a 4,0 bar
CO_2-pressão de carbonatação:	3,5 to 4,5 bar
Produto Light (tanque):	0,5 to 1,0 bar
Água potável:	4,0 to 4,5 bar

Ajuste a pressão de CO_2 girando o parafuso de controle na válvula do regulador:
No sentido horário para aumentar a pressão;
No sentido anti-horário para reduzir a pressão.

Em seguida, cheque se há vazamentos nas linhas de CO_2, fechando a válvula do cilindro. A pressão mostrada no regulador de pressão não deve cair. Se acontecer, notifique o técnico autorizado imediatamente. Não esqueça de abrir novamente a válvula de pressão de CO_2 depois desta checagem.

Abra a linha de alimentação de água e confira a pressão de fluxo nela (valor mínimo: 2,0 a 3,0 bar). Ajuste no parafuso de controle do regulador de pressão de água (não contido na relação de fornecimento).

Cheque se há vazamentos nas linhas de bebida/xarope. É possível fazer isso apenas com uma inspeção visual. Se houver vazamento de líquido, ligue para o serviço técnico.

6.2 Ligando a Máquina

O reservatório de água deve ser enchido com água de torneira, até aproximadamente 1 cm abaixo do limite de transbordamento. Consulte as informações técnicas para a quantidade necessária. Para prevenir que se formem algas na água, adicione algicida. O frasco de 150 ml de desinfetante é suficiente para 30 litros de água.

Ligue a tomada elétrica do cooler a uma saída de tomada aterrada.

Unidades com reservatório de gelo controlado começam a funcionar depois que o reservatório de água estiver cheio de água e elas se desligam automaticamente depois que o banco de gelo estiver formado. O painel de controle da unidade tem um sistema de retardo para ligar e desligar o sistema de resfriamento, quando funciona no modo de produção de gelo . Depois que o sistema de resfriamento é ligado o tempo de funcionamento não é menos do que 5 minutos. Sinais de desligamento serão ignorados durante este tempo. Depois que o sistema de resfriamento for desligado, o tempo de pausa nunca será de menos que 3 minutos. Sinais de ligar serão ignorados durante este tempo. O intervalo de 3 minutos vale para ligar a máquina e também depois de uma interrupção do fornecimento de energia.

Esta unidade contém uma sonda de 3-pinos do depósito de gelo. Tome cuidado para que a sonda esteja sempre ajustada corretamente. Sondas mal ajustadas podem ser corrigidas usando o dispositivo de ajuste 22-0055-X99 ou usando a informação mostrada no parágrafo 12.

O motor do agitador (na Triton 150, é usado simultaneamente pelo circuito de água com gás) é uma versão fechada.
Atenção! Temperaturas de até 80°C são normais.

A bomba de carbonatação liga-se automaticamente e enche o carbonatador. A bomba de carbonatação desliga quando a água chega ao limite mais alto no tanque do carbonatador, mas depois de no máximo 20 minutos. Períodos longos de ligação são sinal de que há vazamento ou extração muito grande. Nesse caso, só é possível ligar a bomba novamente utilizando o power reset da rede (desconectado a tomada principal, por pouco tempo).

Atenção! Na Triton 700 FF, a segunda bomba de carbonatação não começa a trabalhar antes de o reservatório do carbonatador ter chegado ao nível máximo pela primeira vez.

Solte o ar do tanque do carbonatador, puxando a válvula de segurança por cerca de 2 a 4 segundos.

Na Triton 350, 700, 700FF e 2500, a bomba de circulação tem de ser ligada manualmente usando o interruptor no painel de controle de nível. No caso de pressão de água muito baixa, a bomba de circulação não inicia.
Na Triton 150, a bomba de circulação começa a funcionar quando a unidade é conectada à rede elétrica.
Atenção! O funcionamento a seco da bomba de circulação pode causar danos.

Funcionamento da Sonda de 3-pinos
No caso de o reservatório do carbonatador ficar tão vazio a ponto da sonda ficar fora da água, as válvulas dispensadoras elétricas na torre desligam-se ou, na Triton 700FF, a segunda bomba de carbonatação se liga. Isso evita CO_2 no circuito de água carbonatada e problemas durante a dispensação de bebidas.

As válvulas dispensadoras são ligadas, ou a segunda bomba de carbonatação é desligada, quando o reservatório do carbonatador fica cheio até seu nível máximo.
Atenção! O desligamento das válvulas dispensadoras só funciona usando os transformadores instalados de fábrica, para fornecimento de energia às válvulas dispensadoras, como mostrado no diagrama do circuito, e não funcional para a Triton 700FF.

6.3 Finalizando a Operação

É obrigatório desligar as linhas de CO_2 do cilindro e de água a cada vez que a operação tiver terminado!

6.4 Inspeção Diária

Cheque se as linhas de dióxido de carbono e de água estão abertas. Trabalhar com as linhas de alimentação de água fechadas resultam em esgotamento do python e do carbonatador. Depois, o ar deve ser cuidadosamente sangrado do python abrindo as torneiras de água carbonatada, já que a bomba de circulação não moverá a água, de outra maneira.

Cheque se há vazamentos nas linhas de bebida/xarope. Apenas uma inspeção visual é suficiente. Se estiver vazando líquido, ligue para o serviço técnico. Cheque se há vazamentos nas linhas de CO_2, fechando a válvula no cilindro de CO_2. A pressão de entrada indicada no regulador de pressão não deve cair. Se acontecer, ligue para o serviço técnico imediatamente. Não esqueça de abrir novamente a válvula do cilindro de CO_2 posteriormente.

6.5 Desativando

Siga os seguintes passos no caso de períodos sem uso:
Feche o cilindro de CO_2, a válvula de fechamento do regulador de pressão e as linhas de alimentação de água.

Desconecte as tomadas elétricas das saídas de tomada aterradas.
Desconecte os engates dos tanques/bags de bebida. Esvazie e limpe o sistema.
Apenas especialistas treinados devem fazer este procedimento.

7. Instruções para Limpeza

Cumpra as normas técnicas nacionais para limpeza de equipamentos de dispensação que são válidas para o local de instalação específico.

Sempre limpe as peças de conexão e acessórios das torneiras antes de fazer uma conexão ou de mudar o tipo de bebida.

Limpe as partes que entram em contato com o ar e a bebida, bocais das torneiras, por exemplo, diariamente.

O risco de queimaduras existe quando se lida com líquidos de limpeza Sempre use óculos de proteção e roupas apropriadas quando estiver fazendo limpeza. Siga as instruções do fabricante dos produtos de limpeza.

O condensador deve ser limpo em intervalos regulares que variam de acordo com a quantidade de sujeira nas aletas (aproximadamente a cada três meses). Isto é feito melhor usando uma escova e um aspirador.

O nível do reservatório de água deve ser checado regularmente e o conteúdo deve ser trocado pelo menos anualmente. A formação de algas pode ser reduzida adicionando-se algicida.

A máquina deve ser limpa apenas por especialistas treinados com base nas seguintes recomendações:

Para ser limpo por especialistas treinados	CO_2 - linhas	Bebida - linhas	Xarope - linhas	Água carb.- linhas
Antes de operar		X	X	X
Antes de cada mudança de tipo de bebida		X	X	
Antes e depois de uma pausa		X	X	
A cada 2 semanas		X		
A cada 3 meses			X	X
A cada 12 meses	X			

8. Problemas e Solução de Problemas

Antes de procurar por problemas no equipamento de dispensação, cheque primeiro:
A alimentação de eletricidade da máquina está interrompida?
O fluxo de água da máquina está interrompido?
Os tanques / bags de bebida estão vazios?
O cilindro de CO_2 está vazio?

Tipo de problema	Causa	Correção
Bebida muito quente, compressor funciona	Condensador sujo	Use uma escova para limpar o condensador
	Muita bebida sendo dispensada	Verifique a capacidade de saída
Bebida muito quente, compressor não funciona	Compressor com defeito	Chame o serviço técnico
	Controle elétrico com defeito	Chame o serviço técnico
Bebida produz espuma em uma válvula dispensadora	Xarope estocado muito tempo e carbonatados	Conecte um tanque de produto fresco
Bebida com espuma em todas as válvulas dispensadoras	Pressão CO_2 muito alta	Ajuste a pressão
	Todos os xaropes carbonatados	Conecte tanques de produto fresco
	Todas as bebidas muito quentes	Cheque a temperatura do estoque
		Veja “Bebida muito quente ...”
A válvula dispensadora só serve concentrado	Bomba de carbonatação não está funcionando	Cheque se a linha de alimentação de água está aberta
		Cheque a pressão de água mínima de 2 bar
		Cheque se o motor do carbonatador está funcionando; se não estiver, chame o serviço técnico
Volume de CO_2 na bebida é muito baixo	Ar no carbonatador	Purgue o ar
	Muita bebida sendo dispensada	Verifique a capacidade de saída
	Cilindro de CO_2 vazio	Troque o cilindro de CO_2
	Válvula geral do cilindro de CO_2 fechada	Abra a válvula geral
	Válvula do regulardor de pressão fechada	Abra a válvula
	Pressão de CO_2 muito baixa	Ajuste a pressão
	Temperatura da água muito alta	Ajuste para uma temperatura mais baixa
Muito ou pouco xarope na bebida	Regulador da dispensadora muito fechado	Chame o serviço técnico
	Pressão para o xarope muito baixa ou muito alta	Ajuste pressão de CO_2

9. Informação Téncica

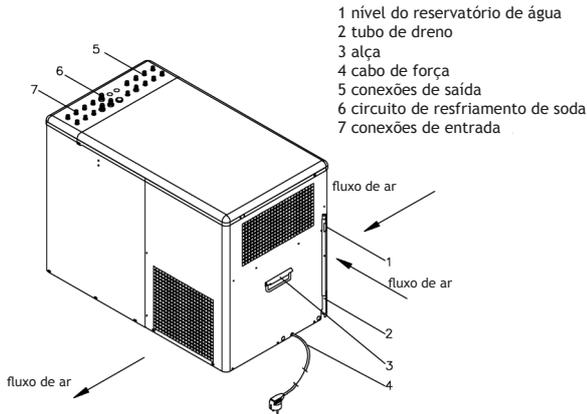
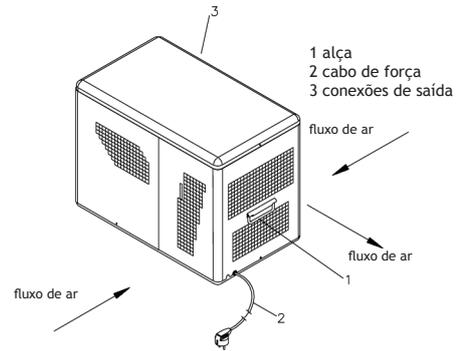
	Triton 150 Plus	Triton 350	Triton 700	Triton 700 FF	Triton 2500
Capacidade de saída em um ritmo de dispensação de 4 copos de 300 ml por minuto**	130	340 / 500 [1)]	670	670	2500
Peso do banco de gelo em kg	9	18	30	30	55
Capacidade do banco de gelo em kcal	720	1440	2400	2400	4400
Reserva de gelo em minutos em python	110	160 / 145 [1)]	220	220	240
Voltagem de fornecimento			220 V / 60 Hz		
Consumo de energia em watt	540	920 / 1000 1)	1150	1400	1550
Saída do compressor em watt (hp)*	400	500/680 [1)]	790	790	1370
	(1/3)	(1/2) / (2/3)	(3/4)	(3/4)	(1)
Refrigeração R134 a em kg	0.240	0.350 / 0. 330 [1)]	0.410	0.410	0.800
Saída bomba de carbonatação em litro/hora a 10 bar	280	280	280	2x280	2x280
Saída bomba de recirculação em litros/hora a 2 bar	240	320	320	320	320
Capacidade do banco de gelo/resfriamento					
em watt	483	659 / 675 [1)]	767	767	1163
em kcal/h	415	567 / 580 [1)]	660	660	1000
Número de serpentinas de resfriamento					
Xarope	5	6	8	8	10
Premix	1	1	1	1	1
Água		1	1	1	1
Água sem gás	1	1	1	1	1
Dimensões em mm					
Altura	580	595	640	640	710
Largura	385	780	840	840	1040
Profundidade	585	433	490	490	600
Peso de transporte em kg	50	85	95	98	105

[1)] Versão 2/3 HP

* a -10°C temperatura evaporador
** com 10 m de python

Capacidade de resfriamento e capacidade de saída a 24°C de temperatura ambiente; temperatura de entrada de água ou xarope de 24°C e temperatura de saída de bebida menores que 5°C.
Quando são usados pythons da Cornelius, a perda de de calor de13 kcal/hora por metro corrido deve ser incluída nos cálculos.

Reservamo-nos o direito de fazer modificações.

10. Ilustração Triton

Triton 350, Triton 700, Triton 2500 (por exemplo Triton 350)

Triton 150 Plus

10.1 Conexões da Unidade

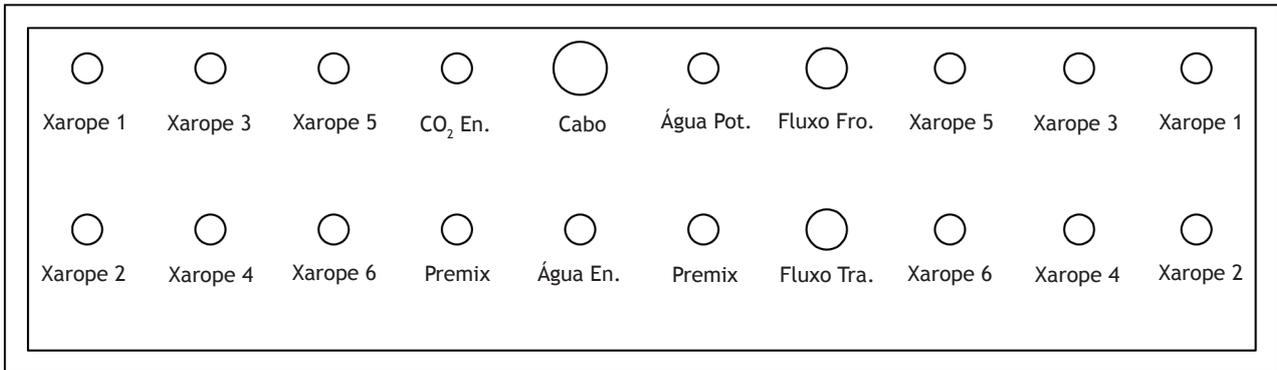
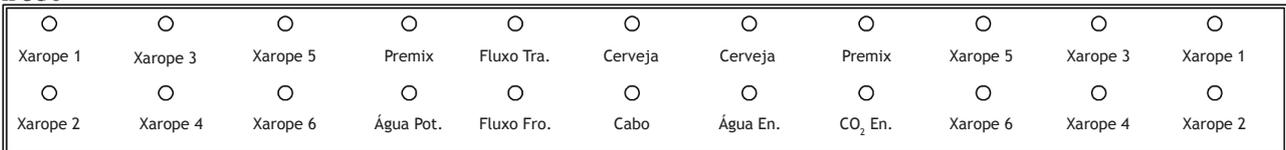
Triton 150 Plus

Xarope 1 · Xarope 3 · Xarope 5 · CO_2 En. · Cabo · Água Pot. · Fluxo Fro. · Xarope 5 · Xarope 3 · Xarope 1

Xarope 2 · Xarope 4 · Xarope 6 · Premix · Água En. · Premix · Fluxo Tra. · Xarope 6 · Xarope 4 · Xarope 2

Triton 350

Xarope 1 · Xarope 3 · Xarope 5 · Premix · Fluxo Tra. · Cerveja · Cerveja · Premix · Xarope 5 · Xarope 3 · Xarope 1

Xarope 2 · Xarope 4 · Xarope 6 · Água Pot. · Fluxo Fro. · Cabo · Água En. · CO_2 En. · Xarope 6 · Xarope 4 · Xarope 2

Triton 700 e Triton 700FF

Xarope 1 · Xarope 2 · Xarope 3 · Fluxo Fro. · Cabo · Água En. · Xarope 3 · Xarope 2 · Xarope 1

Xarope 4 · Xarope 5 · Xarope 6 · Xarope 6 · Xarope 5 · Xarope 4

Xarope 7 · Xarope 8 · Premix · Fluxo Tra. · Água Pot. · CO_2 En. · Premix · Xarope 8 · Xarope 7

Triton 2500

Xarope 11 · Xarope 12 · Xarope 12 · Xarope 11

Premix 3 · CO_2 En. · Xarope 1 · Xarope 2 · Xarope 3 · Xarope 4 · Xarope 5 · Premix 1 · Premix 1 · Xarope 5 · Xarope 4 · Xarope 3 · Xarope 2 · Xarope 1 · Fluxo Tra. · Premix 3

Premix 2 · Água En. · Xarope 6 · Xarope 7 · Xarope 8 · Xarope 9 · Xarope 10 · Água Pot. · Xarope 10 · Xarope 9 · Xarope 8 · Xarope 7 · Xarope 6 · Fluxo Fro. · Premix 2 · Cabo

11. Mapa de Fluxo e Diagrama de Circuito

11.1 Mapa de Fluxo

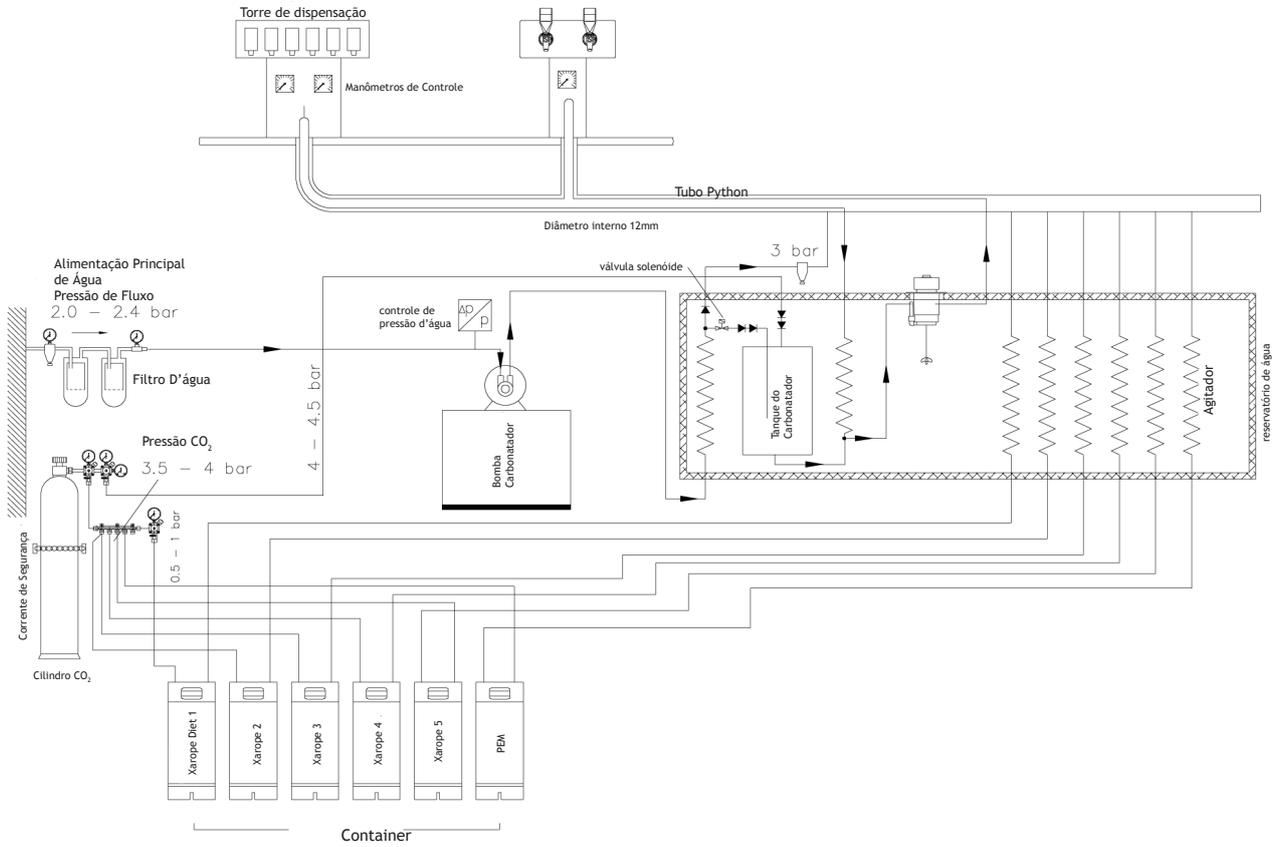
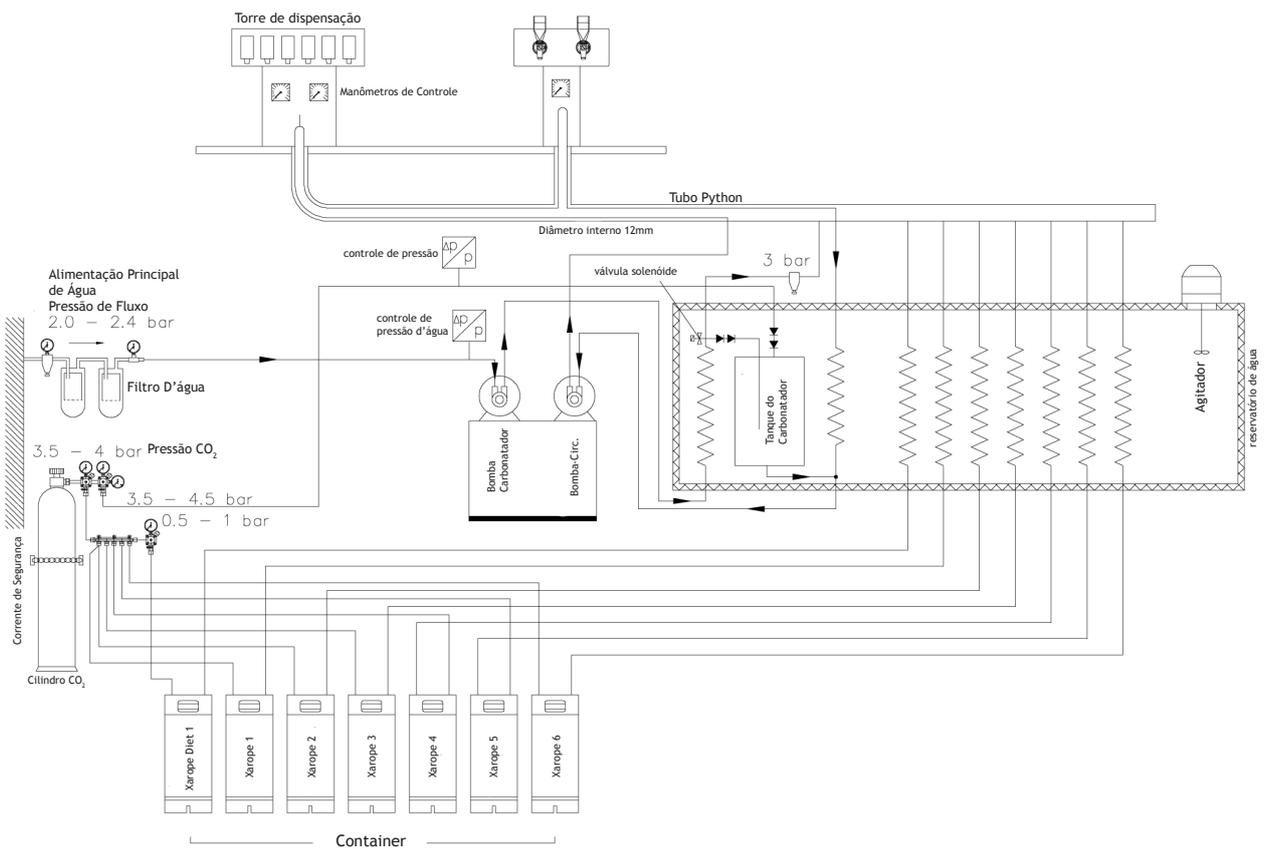
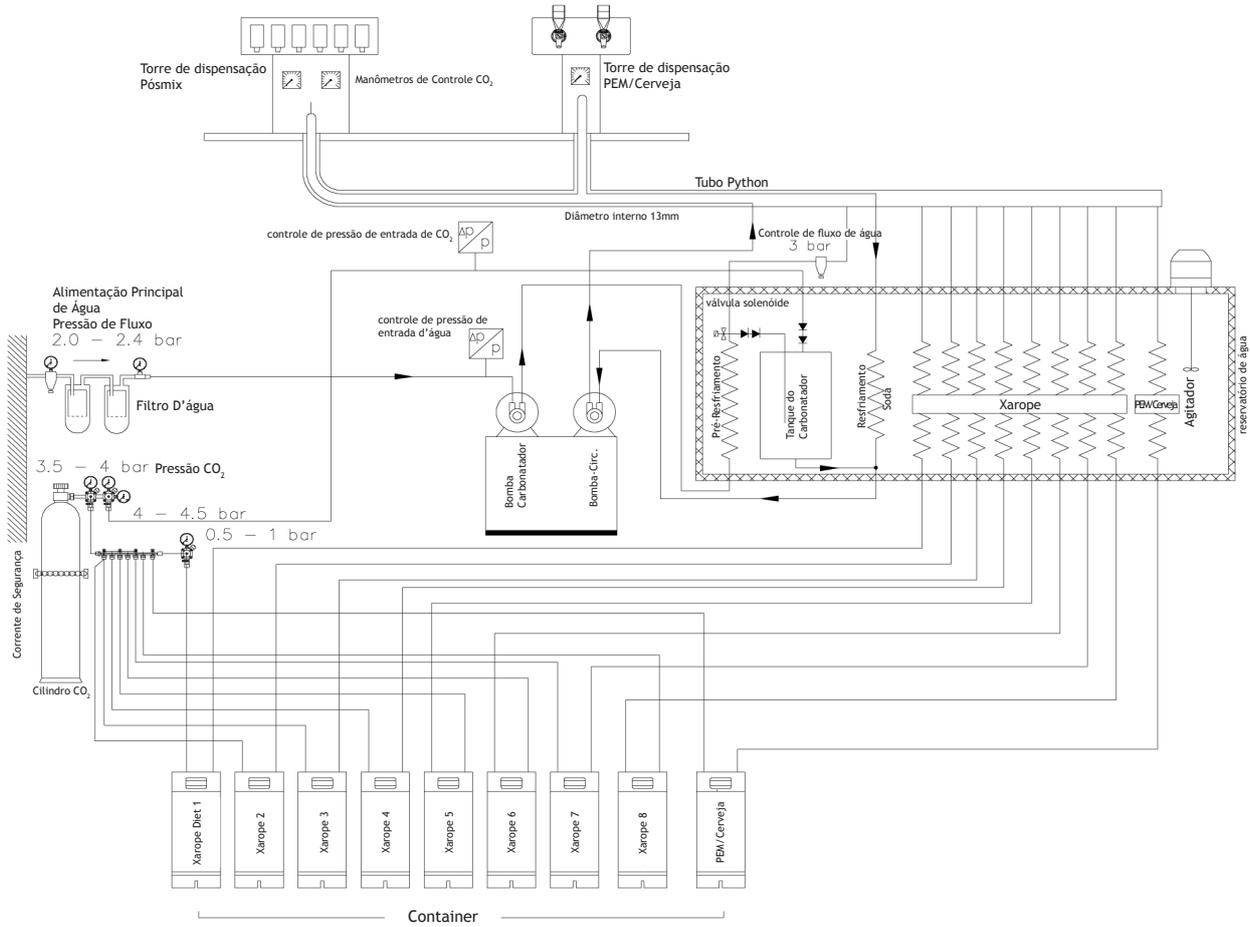
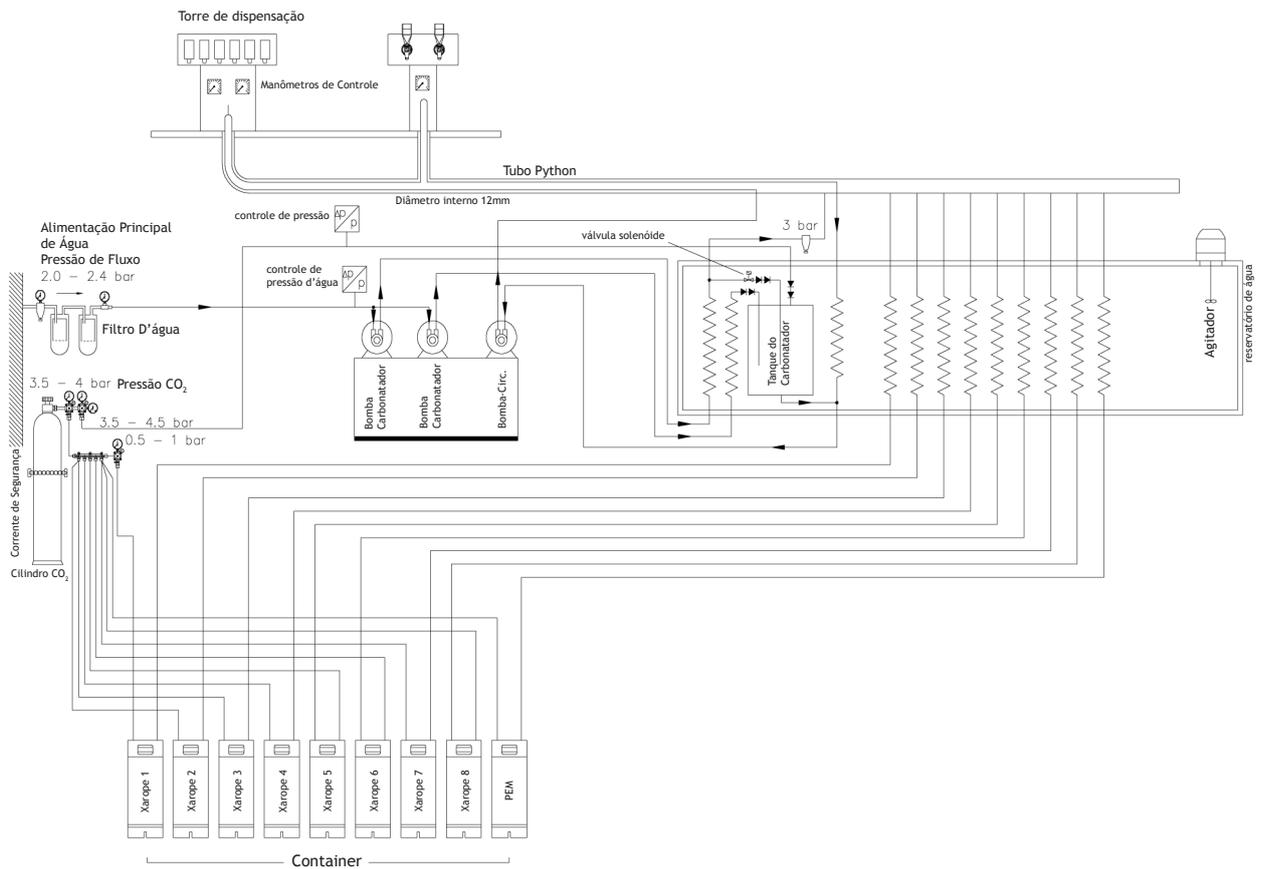
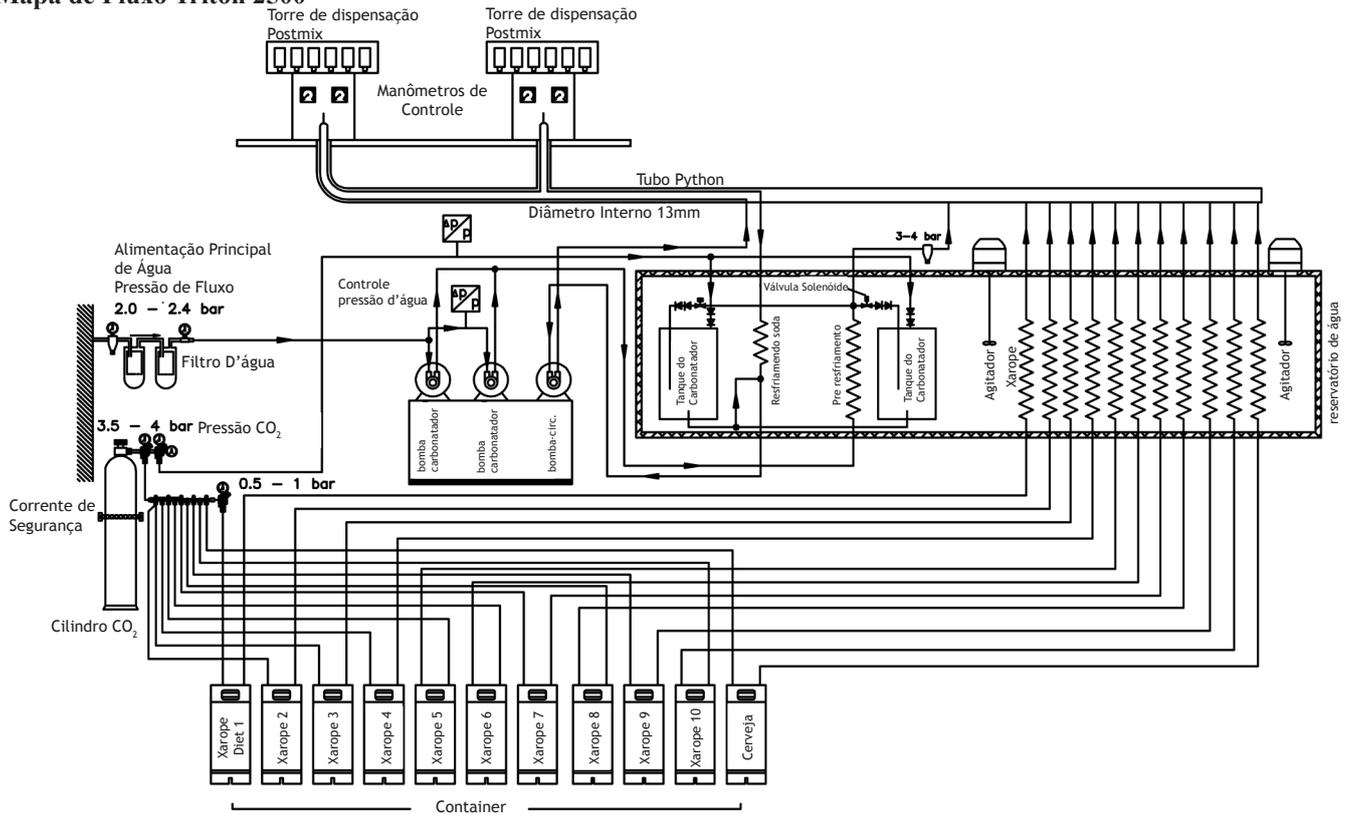
Mapa de Fluxo Triton 150 Plus

Mapa de Fluxo Triton 350

Mapa de Fluxo Triton 700

Mapa de Fluxo Triton 700FF

Mapa de Fluxo Triton 2500

11.2 Diagrama de Circuito

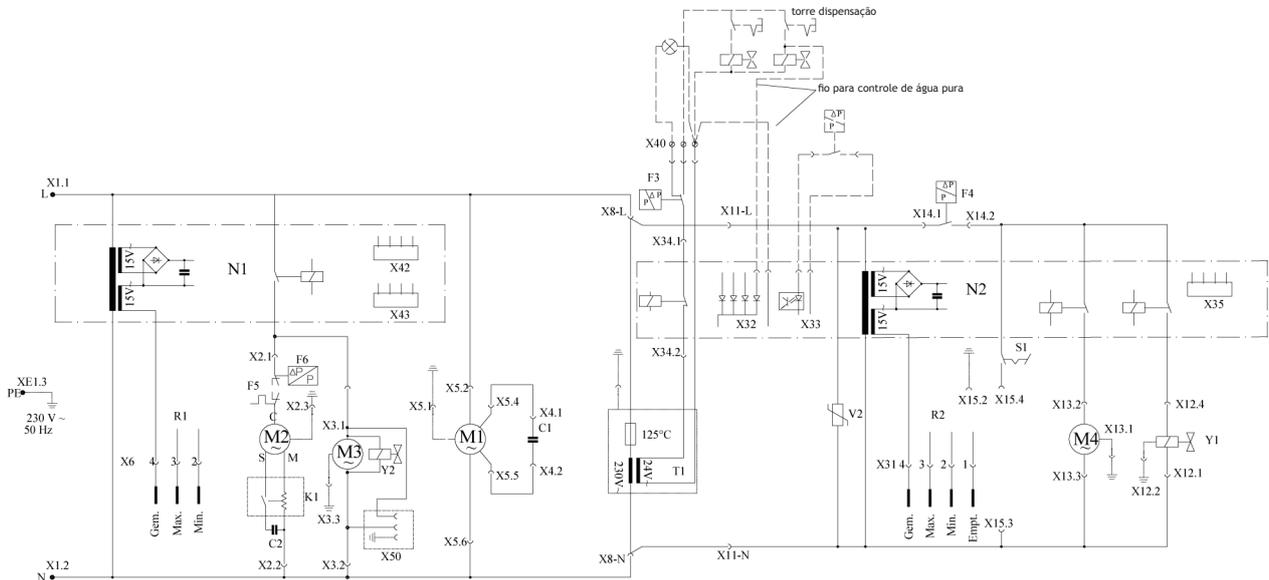
Diagrama de Circuito Triton 150 Plus

C1	Capacitor de Trabalho	N1	Controlador do Banco de Gelo	X4	Tomada do Capacitor de Trabalho	X32	Bloco Terminal (Stillwater Steering)
C2	Capacitor de Partida	N2	Controlador de Nível	X5	Tomada motor bomba SR4	X33	Bloco Terminal (Stillwater Steering Mechanic)
F3	Controle de pressão CO2	R1	Sensor do Banco de Gelo	X6	Tomada da Sonda do Banco de Gelo	X34	Tomada de desligamento da solenóide
F4	Entrada de controle de pressão de água	R2	Sensor de Nível	X8	Tomada Transformador	X35	Tomada do Chip de Informação de Nível
F5	Proteção Sobrecarga	T1	Transformador	X11	Tomada do controle de nível	X40	Bloco Terminal (24V)
F6	Chave de Pressão	V2	Varistor S14 K275	X12	Tomada da válvula solenoide	X42	Tomada do Visor de Temperatura
K1	Relé de Partida	X1	Tomada de entrada de força	X13	Tomada da bomba do carbonatador	X43	Tomada do Chip de Informação do Banco de Gelo
M1	Motor Bomba SR 4	X2	Tomada Compressor	X14	Tomada do controlador de pressão de entrada de água	X50	Tomada para Glycol externa (apenal Glycol)
M2	Compressor	X3	Tomada do Motor Exaustor	X31	Tomada sonda de nível	Y1	Válvula Solenóide (não HK)
M3	Motor Exaustor					Y2	Válvula Solenóide
M4	Bomba do carbonatador						
	T1, F3, X40 não Amatil ou Benelux		X50 apenas nas unidades Glycol				
	F6 e Y2 apenas em cond. de água						

Diagrama de Circuito Triton 350 e 700

Código	Descrição
C1	Capacitor de Trabalho
C2	Capacitor de Partida
F3	Controle de pressão CO2
F4	Entrada de controle de pressão de água
F5	Proteção Sobrecarga
F6	Chave de Pressão
IC1	Data Chip
K1	Relé de Partida
M1	Motor Agitador
M2	Compressor
M3	Motor Exaustor
M4	Motor da Bomba do Carbonatador
M5	Bomba da bomba de recirculação
N1	Controlador do Banco de Gelo
N2	Controlador de Nível
R1	Sensor do Banco de Gelo
R2	Sensor de Nível
T1	Transformador
V2	Varistor S14 K275
X1	Tomada de entrada de força
X2	Tomada Compressor
X3	Tomada do Motor Exaustor
X4	Tomada do Capacitor de Trabalho
X5	Tomada do Motor Bomba
X6	Tomada da Sonda do Banco de Gelo
X8	Tomada controle banco de gelo
X11	Tomada do controle de nível
X12	Tomada da válvula solenoide
X13	Tomada da bomba do carbonatador
X14	Tomada do controlador de pressão de entrada de água
X15	Tomada bomba de recirculação
X31	Tomada Controlador de Nível
X32	Bloco Terminal (Stillwater Steering)
X33	Bloco Terminal (Stillwater Steering Mechanic)
X34	Tomada de desligamento da solenóide
X35	Tomada do Chip de Informação de Nível
X40	Bloco Terminal (24V)
X42	Tomada do Visor de Temperatura
X43	Tomada do Chip de Informação do Banco de Gelo
X50	Tomada para Glycol externa (apenas Glycol)
Y1	Válvula Solenóide (não HK)
Y2	Válvula Solenóide (apenas Setellit ao invéz de C2, M2, M3 e F5)

Diagrama de Circuito Triton 700FF

C1	Capacitor de Trabalho 1
C2	Capacitor de Partida
F3	Controle de pressão CO2
F4	Entrada de controle de pressão de água
F5	Proteção Sobrecarga
F6	Chave de Pressão
K1	Relé de Partida
M1	Motor Agitador 1
M2	Compressor
M3	Motor Exaustor
M4	Motor Bomba do Carbonatador 1
M5	Motor Bomba do Carbonatador 2
M6	Motor bomba de recirculação
N1	Controlador do banco de gelo
N2	Controlador de nível 1
N3	Controlador de nível 2
R1	Sensor do Banco de Gelo
R2	Sensor de Nível
T1	Transformador
V2	Varistor S14 K275
X1	Tomada de entrada de força
X2	Tomada Compressor
X3	Tomada do Motor Exaustor
X4	Tomada do Capacitor de Trabalho
X5	Tomada do Motor Bomba
X6	Tomada da Sonda do Banco de Gelo
X8	Tomada controle banco de gelo
X11	Tomada do controle de nível
X12	Tomada da válvula solenoide
X13	Tomada da bomba do carbonatador
X14	Tomada do controlador de pressão de entrada de água
X15	Tomada bomba de recirculação
X31	Tomada Controlador de Nível
X32	Bloco Terminal 1 (Stillwater Steering)
X33	Bloco Terminal (Stillwater Steering Mechanic)
X34	Tomada de desligamento da solenóide
X35	Tomada do Chip de Informação de Nível
X40	Bloco Terminal (24V)
X42	Tomada do Visor de Temperatura
X43	Tomada do Chip de Informação do Banco de Gelo
X50	Tomada para Glycol externa (apenas Glycol)
Y1	Válvula Solenóide (não HK)
Y2	Válvula Solenóide (apenas Setellit ao invéz de C2, M2, M3 e F5)

T1, F3, X40 não Amatil ou Benelux

Tomada X...-I: Tomada no Nível do controle 1

Tomada X...-II: Tomada no Nível do controle 2

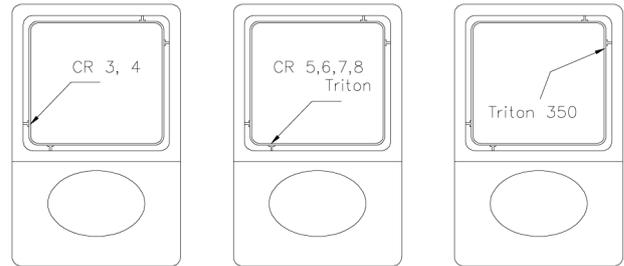
Diagrama de Circuito Triton 2500

C1	Capacitor de Trabalho 1
C2	Capacitor de Trabalho 2
C3	Capacitor de Partida
F3	Controle de pressão CO2
F4	Entrada de controle de pressão de água
F5	Chave Térmica
F6	Chave de Pressão
IC1	Data Chip
K1	Relé de Partida
M1	Motor Agitador 1
M2	Bomba de Circulação
M3	Compressor
M4	Motor Exaustor
M5	Bomba do Carbonatador
	T1, F3, X40 não Benelux
M6	Motor Agitador 2
M7	Bomba do Carbonatador
M8	Bomba Ciscuito de Soda 2 (apenas versões especiais)
N1	Controlador do Banco de Gelo
N2	Controlador de Nível
N3	Quadro de Fluxo Afst
R1	Sensor do Banco de Gelo
R2	Sensor de Nível
S1	Chave Bomba do Carbonatador
S2	Chave Bomba do Carbonatador 2
T1	Transformador
V2	Varistor S14 K275
X1	Tomada Controle Banco de Gelo
X2	Tomada Compressor
X3	Tomada do Motor Exaustor
X4	Tomada do Capacitor de Trabalho 1
X5	Tomada Agitador 1
X6	Tomada da Sonda do Banco de Gelo
X8	Tomada Transformador
X11	Tomada do controle de nível
X12	Tomada da válvula solenoide 1
X13	Tomada das bombas do carbonatador
X14	Tomada do controlador de pressão de entrada de água
X15	Tomada Bomba de Circulação
X21	Tomada de entrada de força
X24	Tomada do Capacitor de Trabalho 2
X25	Tomada Agitador 2
X26	Tomada Conexão de Água
X27	Tomada da bomba do carbonatador 1
X28	Tomada da bomba do carbonatador 2
X29	Bloco Terminal 2 (Stillwater Steering)
X31	Tomada Controlador de Nível
X32	Bloco Terminal 1 (Stillwater Steering)
X33	Bloco Terminal (Stillwater Steering Mechanic)
X34	Tomada de desligamento da solenóide
X35	Tomada do Chip de Informação de Nível
X40	Bloco Terminal (24V)
X42	Tomada do Visor de Temperatura
X43	Tomada do Chip de Informação do Banco de Gelo
X50	Tomada para Glycol externa (apenas Glycol)
X60	Tomada Circuito de Soda bomba 1 (apenas versão especial)
X61	Tomada Circuito de Soda bomba 2 (apenas versão especial)
Y1	Válvula Solenóide (não HK)
Y2	Válvula Solenóide (não HK)
Y3	Válvula Sonenóide (apenas para Setellit ao invéz de C3, M3, M4 e M5

12. Ajustando a Sonda do Reservatório de Gelo (não para Triton 150 Plus)

C	mínimo 5								
B	3.0								
A	ca. 3	ca. 6.5	ca. 12	ca. 12.5	ca. 13	ca. 13	ca. 21	ca. 21	ca. 15
K	17	21	28	32	33	35	50	69	73
	CR 3.0	CR 4.0	CR 5.0	CR 6.0	CR7/Triton150	CR 8.0	CR9/Triton150	Triton 700	Triton 2500
	Unidade								

A posição é crítica para o ajuste
A ferramenta de ajuste do sensor do banco de gelo está disponível sob CÓDIGO 22-0055-X99

Posição do sensor do Banco de Gelo

13. Lista de Checagem para Instalação

Você pode usar esta lista de checagem para revisar a instalação da máquina. Preencha a lista e mantenha-a junto com as instruções de operação.

Part number of the device:	______________________	
Número de Série da máquina:	______________________	
Local de instalação:	______________________	
Data de instalação:	______________________	
Instalado por:	______________________	
Ajustes:	Meta	Vigente
Pressão do fluxo de água:	2 bar	_____ bar
Pressão CO_2 :	3.5 a 4.5 bar	_____ bar
Volume de CO_2 a 4°C:	4.0% por vol.	_____ % por vol.
Tempo de enchimento do carbonatador:	cerca 8 seg.	_____ seg
Chave de pressão CO_2	3 bar	_____ bar
Chave de pressão de água sem gás	3.2 bar	_____ bar
Chave de pressão de controle de água sem gás	4.2 bar	_____ bar